

La bibliothèque de l'Institut historique allemand : un intermédiaire entre les mondes académiques allemand et français

La bibliothèque de l'Institut historique allemand (IHA) est un lieu incontournable pour les personnes faisant des recherches sur l'histoire de l'Allemagne ou de la France, et plus encore pour ceux qui étudient les relations franco-allemandes.

Située dans un bel hôtel particulier en plein cœur du quartier parisien du Marais, elle dispose d'une salle de lecture de 50 places, pour la consultation de son fonds documentaire composé d'ouvrages, de revues de niveau recherche en plusieurs langues, mais aussi d'autres types de ressources.

UN INTERMÉDIAIRE POUR LA RECHERCHE EN FRANCE ET EN ALLEMAGNE

Bibliothèque de recherche spécialisée en histoire, la bibliothèque fait partie de l'Institut historique allemand fondé en 1958 et rattaché depuis 2002 à la fondation publique allemande *Max Weber Stiftung*¹. La mission de cet institut consiste à favoriser les échanges entre les chercheurs allemands et français. La bibliothèque donne ainsi un accès privilégié à ses ressources aux chercheurs de l'IHA et à ses nombreux chercheurs invités ou à ses boursiers, afin de les soutenir dans leurs projets de recherche, souvent transnationaux. Elle s'adresse également à un public plus large de chercheurs et d'étudiants français travaillant sur les questions liées à l'Allemagne, qui peuvent consulter les ouvrages sur place (la bibliothèque ne propose pas de prêt à domicile), dans une salle de lecture agréable disposée autour d'une cour aménagée en jardin intérieur. À travers son fonds composé d'un grand nombre d'ouvrages uniques à Paris et en France, ainsi qu'à travers ses services de fourniture des documents et ses services d'information spécialisés, la bibliothèque joue un rôle d'intermédiaire dans la recherche en France et en Allemagne.

La bibliothèque dispose d'un fonds de 120 000 volumes concernant l'histoire de l'Allemagne et de la France, l'histoire régionale allemande, les relations franco-allemandes et l'histoire de l'Europe occidentale de l'Antiquité tardive à la période contemporaine. Les ouvrages allemands constituent 60 % de ce fonds, les français 30 %, et les ouvrages en

d'autres langues (notamment en anglais) 10 %. Ce fonds documentaire est accessible à travers un catalogue informatisé consultable en ligne sur le site de l'IHA (www.dhi-paris.fr). Elle donne en outre accès à un grand nombre de revues (dont 350 revues en cours), remontant souvent au 19^e siècle, et à de nombreuses ressources électroniques : livres numériques, bases de données, revues scientifiques et archives de presse en ligne. Elle est abonnée à plusieurs bouquets de licences collectives et nationales allemandes, mais acquiert également des licences à titre individuel ou en collaboration avec les autres bibliothèques de la fondation *Max Weber Stiftung*.

UNE BIBLIOTHÈQUE EN RÉSEAU, DES SERVICES EN PARTENARIAT

La bibliothèque fait partie du réseau régional des bibliothèques allemandes GBV (*Gemeinsamer Bibliotheksverbund*). Son fonds est de ce fait signalé dans le catalogue du GBV, le GVK (*Gemeinsamer Verbundkatalog*) et, à travers celui-ci, dans le catalogue collectif allemand KVK (*Karlsruher Virtueller Katalog*). Le catalogue local recense également des articles de revues et d'ouvrages scientifiques, catalogués par les bibliothécaires de l'IHA ou par d'autres bibliothèques du réseau, ainsi que des notices enrichies par des tables de matières, des résumés ou des présentations d'ouvrages. La bibliothèque a adhéré au réseau Sudoc-PS en 2007, mais pour l'instant seuls les périodiques vivants et les titres qui les ont précédés sont signalés dans le catalogue. Elle souhaiterait cependant à l'avenir signaler la totalité de son fonds dans l'un des catalogues collectifs français, Sudoc ou CCFr. En complément de ses ressources documentaires, la bibliothèque propose un certain nombre de services, notamment les services (payants) de fourniture de documents et de livres. Elle se charge ainsi du prêt des livres difficilement accessibles en France auprès

des bibliothèques allemandes, aussi bien par prêt international que par le service de fourniture rapide de documents allemand Subito. Pour répondre aux besoins de ses usagers internes, la bibliothèque développe également des partenariats avec les bibliothèques parisiennes afin de pouvoir accéder plus facilement aux ressources des bibliothèques françaises.

UNE PASSERELLE ENTRE ET VERS LES DEUX PAYS

Eu égard à son rôle d'intermédiaire entre la France et l'Allemagne, une partie importante des activités de la bibliothèque consiste à aider ses usagers à s'orienter dans le paysage documentaire du pays qui n'est pas le leur : par une aide à la recherche sur place ou à distance, à travers des formations proposées aux étudiants, doctorants et chercheurs, ou par l'intermédiaire de ses deux blogs : *Franco-fil*, un blog en allemand sur les ressources documentaires françaises et *Germano-fil*, un blog en français sur les ressources documentaires allemandes.

Outre l'aide à l'utilisation de ses propres ressources documentaires, la bibliothèque aide aussi ses lecteurs allemands à localiser les ressources dans les bibliothèques françaises, et elle cherche à familiariser les lecteurs français avec la forte régionalisation du système documentaire en Allemagne ou à fournir des informations pratiques pour la consultation des archives publiques dans les deux pays. ■

KAJA ANTONOWICZ,

ULRIKE BLUMENTHAL ET SVEN KÖDEL

Bibliothèque de l'Institut historique allemand
bibliothek@dhi-paris.fr

[1] La *Max Weber Stiftung* gère actuellement 10 instituts situés à Londres, Washington, Moscou, Rome, Varsovie, Istanbul, Tokyo, Beyrouth et Paris (DHI et DFK).